



MANTA

INSTRUKCJA OBSŁUGI / MANUAL GUIDE /
BEDIENUNGSANLEITUNG / MANUAL DE USUARIO /
MANUALE UTENTE / UŽIVATELSKÝ MANUÁL /
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Hand Blender
BL251I



WYGLĄD I PRZYCISKI

1. Przycisk prędkości normalnej
2. Przycisk prędkości turbo
3. Element z silnikiem
4. Końcówka blendera INOX

OSTRZEŻENIE

- Przed podłączeniem urządzenia do źródła prądu sprawdź, czy napięcie podane na urządzeniu odpowiada wartości napięcia w lokalnej sieci zasilającej.
- Nie korzystaj z urządzenia jeśli przewód zasilający, wtyczka lub inne elementy są uszkodzone.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, aby uniknąć niebezpieczeństwa należy go wymienić u producenta lub w autoryzowanym centrum serwisowym producenta; wymiany może także dokonać odpowiednio wykwalifikowana osoba.
- Przed montażem, demontażem, myciem lub regulacją osprzętu urządzenia należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Nie wolno zanurzać elementu z silnikiem w wodzie ani w innej cieczy, ani płukać pod bieżącą wodą. Do czyszczenia elementu z silnikiem używać wyłącznie wilgotnej ściereczki.
- Nie pozostawiać uruchomionego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym także dzieci) o zaburzonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy psychicznych lub nie posiadających odpowiedniej wiedzy i doświadczenia chyba, że osoba odpowiedzialna za bezpieczeństwo w/w osób zapewniła odpowiedni nadzór lub udzieliła wskazówek dotyczących korzystania z urządzenia.
- Zapewnić odpowiedni nadzór dzieci, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Nie dotykać noży (ostrzy), gdy urządzenie jest włączone do prądu. Noże są bardzo ostre.
- W przypadku blokady noży, wyłączyć urządzenie z kontaktu przed usunięciem składników, które zablokowały noże.
- Nie przeciążać urządzenia poprzez wkładanie do niego zbyt dużej ilości jedzenia; urządzenie nie powinno pracować w trybie ciągłym dłużej niż 30 sekund.

PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

- Przed pierwszym użyciem urządzenia dokładnie umyć wszystkie części mające kontakt z żywnością.
- Przed dalszą obróbką blenderem schłodzić gorące składniki (maksymalna temperatura 60°C).
- Duże składniki pokroić na kawałki o wielkości ok. 2 cm przed ich obróbką blenderem.
- Przed włączeniem urządzenia do gniazda zasilania, odpowiednio zmontować wszystkie elementy urządzenia.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

BLENDER RĘCZNY SŁUŻY DO:

- Miksowania żywności płynnej, np. produktów mlecznych, sosów, koktajli owocowych, zup, napojów mieszanych i koktajli mlecznych.
- Miksowania składników miękkich.
- Produktów gotowanych np. do przygotowania posiłków dla niemowląt.

1. Końcówkę blendera podłączyć do elementu z silnikiem.
2. Dolną część końcówki blendera całkowicie zanurzyć w składnikach, które mają zostać zmiksowane.
3. Nacisnąć przycisk prędkości normalnej lub turbo, aby włączyć urządzenie.
4. Powoli poruszać urządzeniem w górę i w dół oraz wykonywać ruchy okrężne, w celu zmiksowania składników.

MYCIE I PRZECHOWYWANIE

Nie zanurzać elementu z silnikiem w wodzie:

- Przed czyszczeniem wyłączyć urządzenie z gniazda zasilania.
- Rozmontować wszystkie części.
- Element z silnikiem przetrzeć wilgotną ściereczką.

- Końcówkę blendera umyć w zmywarce lub w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
- Wysuszyć i przechować do kolejnego użycia.

ŚRODOWISKO



Nie utylizować urządzeń elektrycznych wraz z niesegregowanymi odpadami komunalnymi, korzystać z oddzielnych miejsc zbiórki odpadów. Skontaktować się z władzami lokalnymi w celu uzyskania informacji dotyczących dostępnych systemów zbiórki odpadów. W przypadku utylizacji urządzeń elektrycznych na wysypiskach lub składowiskach śmieci może dojść do przeniknięcia niebezpiecznych substancji do wód gruntowych i przedostania się ich do łańcucha pokarmowego, co może mieć niekorzystny wpływ na zdrowie i samopoczucie. W przypadku wymiany starych urządzeń na nowe sprzedawca ma prawny obowiązek przyjęcia starego urządzenia do utylizacji bez żadnych dodatkowych opłat.

PARAMETRY TECHNICZNE

Nr modelu	BL251I
Napięcie znamionowe	220 V~240 V
Częstotliwość znamionowa	50 Hz/ 60 Hz
Moc znamionowa	250 W
Prędkość obrotowa	24000 obr./min±10%
Izolacja	□
Czas ciągłej pracy (nomin.)	≤ 30S
Czas przerwy (nomin.)	≥ 1 min



DESIGN & BUTTONS

1. Normal speed button
2. Turbo speed button
3. Motor unit
4. Blender bar INOX

WARNING

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the mains cord, the plug or other parts are damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by manufacture, or the service centre authorized by the manufacture, or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Always unplug the appliance before you assemble, disassemble, clean or make adjustments to any of the accessories.
- Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Only use a moist cloth to clean the motor unit.
- Never let the appliance run unattended.
- This appliance is intended for household use only.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never touch the blades when the appliance is plugged in. The blades are very sharp.
- If the blades get stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.
- Do not overload the appliance by putting in too much food and do not operate continuously for more than 30 seconds.

PREPARE FOR USE

- Thoroughly clean the parts that come into contact with food before you use the appliance for the first time.
- Let hot ingredients cool down before you process them (max. temperature 60°C).
- Cut large ingredients into pieces of approximately 2 cm before you process them.
- Assemble the appliance properly before you put the plug in the wall socket.

USING THE APPLIANCE

HAND BLENDER:

- Blending liquids, e.g. dairy products, sauces, fruit juices, soups, mixed drinks and shakes.
 - Mixing soft ingredients.
 - Pureeing cooked ingredients, e.g. for making baby food.
1. Attach the blender bar to the motor unit.
 2. Immerse the blade guard completely in the ingredients.
 3. Press the normal or turbo speed to turn on the device.
 4. Slowly move the device up and down and exercise circular motion in order to mix the ingredients.

CARE AND CLEANING

Do not immerse the motor unit in water:

- Unplug the appliance before cleaning.
- Disassemble all the parts.
- Wipe the motor unit with a moist cloth
- Mixing element of blender washed in the dishwasher or in hot water with dishwashing liquid.
- Dry and store them for future use


ENVIRONMENT



Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.

TECHNICAL PARAMETERS

Model	BL251I
Rated voltage	220 V~240 V
Operation Frequency	50 Hz/ 60 Hz
Power	250 W
Rotation	24000 RPM \pm 10%
Isolation	
Continous work time (nomin.)	\leq 30S
Required working break (nomin.)	\geq 1 min



AUSSEHEN UND TASTEN

1. Normalgeschwindigkeitstaste
2. Turbogeschwindigkeitstaste
3. Element mit Motor
4. Endung des Blenders INOX

WARNUNG

- Überprüfen Sie vor dem Anschließen des Geräts an eine Stromquelle, ob die am Gerät angegebene Spannung dem Spannungswert des lokalen Versorgungsnetzes entspricht.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Versorgungskabel, der Stecker oder andere Elemente beschädigt sind.
- Ist das Versorgungskabel beschädigt, dann sollte es – um Gefahren zu vermeiden – beim Hersteller oder bei einem zugelassenen Kundenservicecenter des jeweiligen Herstellers ausgetauscht werden; der Austausch kann durch eine entsprechend qualifizierte Person ausgeführt werden.
- Vor der Montage, Demontage, Reinigung oder Einstellung des Zubehörs des Geräts ist es immer von der Stromversorgungsquelle zu trennen.
- Das Element mit Motor kann nicht im Wasser oder einer anderen Flüssigkeit eingetaucht, oder unter fließendem Wasser gespült werden. Reinigung des Elements mit Motor darf ausschließlich unter Zuhilfenahme eines feuchten Putztuches vorgenommen werden.
- Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht in Betrieb.
- Das Gerät ist ausschließlich für Haushaltsgebrauch bestimmt.
- Das Gerät ist nicht zum Gebrauch durch Personen (darunter auch Kinder) mit gestörten körperlichen, sensorischen oder seelischen Fähigkeiten oder Personen ohne ein entsprechendes Know-how bestimmt, es sei denn eine für Sicherheit der vorstehend aufgeführten Personen zuständige Person gewährleistet eine entsprechende Aufsicht oder erteilte entsprechende Hinweise zur die Nutzung des Geräts.
- Sorgen Sie für eine entsprechende Kinderaufsicht, um sicherzustellen, dass sie mit dem Gerät nicht spielen.
- Die Messer (Messerschneiden) nicht berühren, wenn das Gerät ans Stromnetz angeschlossen ist. Die Messer sind sehr scharf.
- Ziehen Sie im Falle einer Blockade von Messern den Stecker aus der Steckdose heraus, bevor Sie die Zutaten entfernen, die die Messer blockiert haben.

- Das Gerät sollte nicht durch Hineinlegen von übermäßig großen Nahrungsportionen überlastet werden; die Arbeitszeit des Geräts im kontinuierlichen Betrieb sollte keine 30 Sekunden überschreiten.

VORBEREITUNG FÜR INBETRIEBNAHME

- Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts sind alle Teile genau zu waschen, die Lebensmittelkontakt haben.
- Heiße Zutaten sind vor deren Weiterbearbeitung mit dem Blender abzukühlen (max. Temperatur 60°C).
- Größere Zutaten sind vor der Weiterbearbeitung mit dem Blender in ca. 2 cm große Stücke zu schneiden.
- Vor dem Anschließen des Geräts an die Stromversorgungsdose sind alle Elemente des Geräts entsprechend zusammenzubauen.

NUTZUNG DES GERÄTS

HANDBLENDER DIENT ZUM:

- Mixen von flüssigen Lebensmitteln, z. B. von Milchprodukten, Saucen, Fruchtcocktails, Suppen, Mixgetränken und Milchcocktails.
- Mixen von weichen Zutaten, z. B.
- gekochten Produkten z. B. bei der Zubereitung von Speisen für Babys

- 1.** Schließen Sie die Endung des Blenders ans Element mit Motor an.
- 2.** Tauchen Sie den unteren Teil der Blenderendung vollständig in den Zutaten ein, die gemixt werden sollten
- 3.** Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die Normalgeschwindigkeits- oder Turbotaste.
- 4.** Bewegen Sie das Gerät langsam nach oben und unten führen Sie kreisförmige Bewegungen aus, um die Zutaten zu mixen.

REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

Das Element mit Motor und im Wasser eingetaucht werden:

- Ziehen Sie den Stecker des Geräts vor der Reinigung aus der Steckdose.

- Ziehen Sie den Stecker des Geräts vor der Reinigung aus der Steckdose.
- Bauen Sie alle Teile auseinander.
- Wischen Sie das Element mit Motor mit einem feuchten Tuch ab.
- Der Mixer im Geschirrspüler oder in heißem Wasser mit Spülmittel gewaschen.
- Abtrocknen und bis zum nächsten Gebrauch aufbewahren

UMWELTSCHUTZ



Elektrische Geräte dürfen nicht mit ungetrennten Kommunallabfall entsorgt werden. Nutzen Sie getrennte Abfallsammelstellen. Für weitere Informationen zu bestehenden Abfallsammlsystemen kontaktieren Sie bitte lokale Behörden. Beim Entsorgen von elektrischen Geräten auf Mülldeponien oder -sammelstellen können gefährliche Stoffe in Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen, was Gesundheit und Wohlbefinden beeinträchtigen kann.

Beim Austausch von alten Geräten gegen neue sind deren Verkäufer gesetzlich verpflichtet, alte Geräte ohne zusätzliche Gebühren zur Entsorgung zurückzunehmen.

TECHNISCHE PARAMETER

Nr. des Modells	BL251I
Nennspannung	220 V~240 V
Nennfrequenz	50 Hz/ 60 Hz
Nennleistung	250 W
Drehzahl	24000 Drehungen/Min.±10%
Isolierung	<input type="checkbox"/>
Ununterbrochene Arbeitszeit (nominal)	≤ 30S
Pausezeit (nominal)	≥ 1 min



APARIENCIA Y BOTONES

1. Botón de velocidad normal
2. Botón de velocidad turbo
3. Elemento con motor
4. Punta de licuadora INOX

ADVERTENCIA

- Antes de enchufar la licuadora a la corriente, comprobar que los valores de tensión de la licuadora se corresponden con valores de red local.
- No utilizar el electrodoméstico si el cable de alimentación, enchufe o cualquier otro elemento está dañado.
- Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por personal cualificado y autorizado por el fabricante o taller autorizado.
- Desenchufar de la corriente eléctrica, antes de montaje, desmontaje, lavado o ajuste del electrodoméstico.
- El elemento con motor no debe ser sumergido en agua o cualquier otro líquido, enjuagado con agua corriente etc. Para lavar este elemento, utilizar solamente trapos ligeramente húmedos.
- No dejar el electrodoméstico conectado, sin supervisión.
- Dispositivo destinado solamente a uso doméstico.
- Este dispositivo no puede ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o bien, personas que carecen de conocimientos o experiencia previa, a no ser que permanezcan bajo el control y supervisión de otras personas plenamente capacitadas.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No tocar las cuchillas, cuando el dispositivo esté conectado. Las cuchillas están muy afiladas.
- Si las cuchillas se bloquean, antes de limpiar cualquier producto que las obstaculice, desenchufar el dispositivo de la corriente eléctrica.
- No sobrecargar el dispositivo con excesiva cantidad de comida a licuar, el dispositivo no puede funcionar continuamente, durante más de 30 segundos.

PREPARACIÓN PARA USO

- Antes de usar por primera vez la licuadora, lavar cuidadosamente todos los elementos que entren en contacto con los alimentos.

- Enfriar componentes calientes, antes de tratarlos con la licuadora (temp. máx. 60°C).
- Los ingredientes grandes deben cortarse en trozos de unos 2 cm, antes de licuarlos.
- Montar correctamente todos los componentes, antes de conectar la licuadora al enchufe.

USO DEL DISPOSITIVO

LA LICUADORA MANUAL SE UTILIZA PARA:

- mezclar y batir alimentos líquidos, por ej.: productos lácteos, salsas, cócteles de frutas, sopas, zumos, batidos lácteos.
- mezclar, triturar y batir ingredientes blandos, por ej.:
- ingredientes cocidos, para servirlos a bebés.

1. Conectar la punta de licuadora al elemento con motor.
2. La punta de licuadora debe sumergirse completamente en los ingredientes a licuar.
3. Pulsar botón de velocidad normal para poner en marcha a licuadora.
4. Mover la licuadora arriba y abajo o con movimientos circulares, para licuar, triturar, batir los ingredientes.

LAVAR Y GUARDAR

No sumergir en agua el elemento con motor.

- Antes de limpiar la licuadora, desenchufarla de la corriente.
- Desmontar todos los componentes
- El elemento con motor deben limpiarse con un paño húmedo.
- La licuadora lavar en el lavavajillas o en agua caliente con detergente líquido.
- Secar y guardar, hasta siguiente uso.

MEDIO AMBIENTE



Los electrodomésticos no deben desecharse con demás residuos del hogar, sino entregarse a un punto de reciclaje adecuado. Ponerse en contacto con autoridades locales, para obtener información relativa a estos puntos de recogida selectiva. Los componentes desechadas con basura pueden contaminar las aguas subterráneas e incluso afectar a la cadena alimenticia. En caso de sustituir electrodomésticos viejos por nuevos, el punto de venta está legalmente obligado a recoger el elemento anticuado, para su posterior reciclaje, sin otros recargos.

PARÁMETROS TÉCNICOS

Núm. modelo	BL251I
Tensión nominal	220 V~240 V
Frecuencia nominal	50 Hz/ 60 Hz
Potencia nominal	250 W
Velocidad de revoluciones	24000 rev/min. $\pm 10\%$
Aislamiento	
Tiempo de trabajo continuo (nomin.)	≤ 30 seg.
Tiempo de pausa (nomin.)	≥ 1 min

SERVICIO TÉCNICO EN ESPAÑA VISONIC

Parque Empresarial La Carpetania C/
Miguel Faraday 6 28906 Getafe (Madrid)

Teléfono: **+34 902 10 27 90**

email: **bluevission@visonic.es**

www.manta.com.pl

tel: **+34 902 10 27 90**

e-mail: **bluevission@visonic.es**

Horario de atención al cliente es de lunes a viernes:
De 8:30 a 17:30 ininterrumpidamente



ASPETTO E PULSANTI

1. Tasto velocità normale
2. Tasto velocità turbo
3. Elemento con motore
4. Punta del frullatore INOX

AVVERTENZE

- Prima di collegare il frullatore alla corrente elettrica controlla che il voltaggio corrisponda a quello che la rete è in grado di fornire.
- Non utilizzare l'attrezzatura nel caso in cui il cavo, la presa o altri elementi siano danneggiati.
- Se il cavo è danneggiato, onde evitare qualsiasi caso di rischio è necessario cambiarlo dal produttore o in un centro servizi autorizzato; il cambio può essere anche effettuato da una persona qualificata.
- Prima del montaggio, dello smontaggio, del lavaggio o regolazione del prodotto è necessario controllare che sia scollegato dalla luce elettrica.
- Non si possono immergere i pezzi con motore nell'acqua. Per pulire questi tipi di elementi usare solo ed esclusivamente una straccio umido.
- Non lasciare il frullatore acceso senza la presenza di nessuno.
- Il frullatore è indirizzato esclusivamente ad un utilizzo domestico.
- Il frullatore non è indirizzato a persone (come i bambini) con disturbi fisici, sensoriali e psichici o non in possesso della necessaria conoscenza ed esperienza, a meno che non vi sia a controllarle una persona responsabile e in grado di fornire suggerimenti sull'utilizzo.
- Assicurarsi di badare ai bambini in modo che non si divertano con il l'oggetto.
- Non toccare le lame (tagliente) quando il frullatore è attaccato alla corrente elettrica. Le lame possono essere molto affilate.
- Nel caso di blocco delle lame, spegnere il frullatore dalla corrente prima di togliere le parti che hanno provocato il blocco.
- Non mettere dentro al frullatore quantitativi troppo grossi di cibo; lo strumento non dovrebbe funzionare per più di 30 secondi di fila.

PREPARAZIONE PER L'USO

- Prima del primo utilizzo lavare bene tutte le parti che entreranno a contatto col cibo.
- Prima di un ulteriore utilizzo del frullatore raffreddare gli ingredienti caldi (temperatura massima 60 gradi).
- Tagliare gli ingredienti grandi in pezzi di circa 2 cm prima di essere inseriti nel frullatore.
- Prima di attaccare alla corrente elettrica il dispositivo, montare correttamente tutte le sue parti.

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

IL FRULLATORE A MANO SERVE PER:

- Mixare cibi liquidi, per esempio prodotti latticini, salse, cocktail di frutta, zuppe, bibite e cocktail al latte.
- Mixare ingredienti molli.
- Prodotti pronti come per esempio il cibo per neonati

1. Le parti terminali del frullatore vanno collegate all'elemento con il motore.
2. La parte inferiore del frullatore va riempita degli elementi che vanno mixati.
3. Premere il tasto per la velocità normale o turbo per accendere il frullatore.
4. Muovere lentamente l'apparecchio in su e in giù e fare movimenti circolari al fine di mixare gli ingredienti.

LAVAGGIO E CONSERVAZIONE

Non immergere gli elementi motore nell'acqua:

- Prima di pulire scollegare l'apparecchio dalla corrente elettrica.
- Smontare tutte le parti.


- L'elemento col motore bagnati con uno straccio umido.
- Il frullatore lavato in lavastoviglie o in acqua calda con detersivo per piatti.
- Asciugare e conservare fino al prossimo utilizzo.

AMBIENTE



Non gettare gli apparecchi elettronici insieme a scarti non segregati, utilizzare solo se provenienti da diverse raccolte. Contattare le autorità locali al fine di ottenere informazioni sulla raccolta differenziata. Nel caso di utilizzo dell'apparecchio elettronico proveniente da raccolte di spazzatura potrebbe verificarsi l'assorbimento di sostanze pericolose che possono giungere all'apparato digerente e creare problemi alla salute. Nel caso di cambio di vecchi apparecchi elettronici per nuovi il venditore ha diritto ad utilizzare quello ricevuto senza costi aggiuntivi.

PARAMETRI TECNICI

Nr modello	BL251I
Tensione	220 V~240 V
Frequenza	50 Hz/ 60 Hz
Potenza	250 W
Numero di giri	24000 obr./min±10%
Isolamento	
Tempo di lavoro continuo(nomin.)	≤ 30S
Tempo di pausa (nomin.)	≥ 1 min



VZHLED A TLAČÍTKA

1. Tlačítko pro normální rychlost
2. Tlačítko pro turbo rychlost
3. Součástka s motorem
4. Nástavec Blenderu INOX

UPOZORNĚNÍ

- Před připojením přístroje ke zdroji elektrické energie, ujistěte se, zda napětí uvedené na přístroji se shoduje s hodnotou napětí v místní napájecí síti.
- Nepoužívejte přístroj, pokud napájecí kabel, zástrčka nebo jiné části jsou poškozeny.
- Pokud napájecí kabel je poškozený, aby se předešlo nebezpečí, musíte ho vyměnit za nový u výrobce nebo u autorizovaného servisního střediska výrobce; výměnu může provést pouze kvalifikovaná osoba.
- Před montáží, demontáží, mytím nebo regulací součástí přístroje, vždy odpojte přístroj od zdroje napájení.
- Neponořujte částí spojené s motorem do vody ani do jiné kapaliny, neoplachujte pod tekoucí vodou. K čištění části spojené s motorem, používejte pouze vlhký hadřík.
- Nikdy nenechávejte přístroj zapnutý bez dozoru.
- Přístroj je určen výhradně pro domácí použití.
- Zařízení není určeno pro použití ze strany osob (včetně dětí) s fyzickými, smyslovými a duševními poruchami nebo osob nemajících dostatečné znalosti a zkušenosti, ledaže osoba odpovědná za bezpečnost výše zmíněných osob, zajistila vhodný dozor nebo poskytla pokyny k použití zařízení.
- Zajistěte přiměřený dohled nad dětmi, abyste si byli jisti, že si nebudou hrát s přístrojem.
- Nedotýkejte se nožů (ostří), pokud zařízení je připojené k elektrické síti. Nože jsou velmi ostré.
- V případě zaseknutí nožů, vypněte zařízení ze zásuvky, před tím než odstraníte zbytky potravin, které zablokovaly nože.
- Nepřetěžujte přístroj tím, že byste do nádoby přidávali příliš velké množství potravin; přístroj by neměl pracovat v nepřetržitém režimu delším než 30 sekund.

PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

- Před prvním použitím přístroje, důkladně umyjte všechny součástky, které jsou ve styku s potravinami.
- Před dalším mixováním Blenderem, schladte horké potraviny (max. teplota 60°C).
- Větší potraviny nakrájejte na kousky o velikosti cca. 2 cm před jejich vložením do Blenderu.
- Před zapojením přístroje do zásuvky napájení, správně smontujte veškeré díly přístroje.

POUŽITÍ PŘÍSTROJE

RUČNÍ BLENDER SE POUŽÍVÁ K:

- mixování tekuté stravy, např. mléčných výrobků, omáček, ovocných koktejlů, polévek, míchaných nápojů a mléčných koktejlů.
- mixování měkkých potravin,
- např. vařených výrobků, pro přípravu kojenecké stravy.

1. Nástavec Blenderu nasadte na součástku spojenou s motorem.
2. Spodní část nástavce Blenderu, zcela ponořte do potravin, které by měly být mixovány.
3. Zmáčkněte tlačítko pro normální nebo turbo rychlost, abyste spustili přístroj
4. Pomalu pohybujte s přístrojem nahoru a dolů a provádějte krouživé pohyby za účelem smíchání ingrediencí

MYTÍ A SKLADOVÁNÍ

Neponořujte částí spojené s motorem do vody:

- Před čištěním vypněte přístroj ze zásuvky.
- Demontujte všechny součástky.
- Část s motorem otřete vlhkým hadříkem.


- Mixér mýt v myčce nádobí nebo v horké vodě s na mytí nádobí.
- Osušte a skladujte pro další použití

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Nevyhazujte elektrická zařízení, včetně netříděného komunálního odpadu, používejte vyhrazená sběrná místa pro odpady. Kontaktujte se s místními orgány za účelem získání informací týkajících se dostupných systémů sběru odpadů. Při likvidaci elektrospotřebičů na skládkách, může dojít k průniku nebezpečných látek do podzemních vod a k proniknutí těchto látek do potravinového řetězce, což může nepříznivě ovlivnit zdraví. V případě výměny starých spotřebičů za nové, prodejce má zákonnou povinnost přijmout staré zařízení k recyklaci bez žádných dalších příplatků.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Č. modelu	BL251I
Jmenovité napětí	220 V~240 V
Jmenovitý kmitočet	50 Hz/ 60 Hz
Jmenovitý výkon	250 W
Rychlost otáčení	24000 otáč./min±10%
izolace	
Doba nepřetržitého provozu (nom.)	≤ 30S
Doba přestávky (nom.)	≥ 1 min



ВНЕШНИЙ ВИД И КНОПКИ

1. Кнопка нормальной скорости
2. Кнопка скорости турбо
3. Моторная часть
4. Наконечник блендера INOX

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед подключением устройства к источнику питания убедитесь, что напряжение, указанное на устройстве, соответствует напряжению в локальной сети электропитания.
- Не пользуйтесь устройством, если провод питания, штекер или другие элементы повреждены.
- Если провод питания поврежден, во избежание опасности его следует заменить у производителя или в авторизованном сервисном центре производителя; замену может также выполнить квалифицированный специалист.
- Перед монтажом, демонтажем, мойкой или регулированием оснащения следует всегда отключать устройство от источника питания.
- Нельзя погружать моторную часть в воду или другую жидкость, а также промывать под струей воды. Для чистки моторной части пользуйтесь только влажной тряпочкой.
- Не оставляйте включенное устройство без внимания.
- Устройство предназначено только для домашнего использования.
- Устройство не предназначено для пользования лицами (в том числе, детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или психическими способностями, а также не имеющими соответствующих знаний и опыта, за исключением случая, если лицо, ответственное за безопасность вышеуказанных лиц, обеспечивает надлежащий надзор или предоставляет указания по пользованию устройством.
- Обеспечить надлежащий надзор за детьми, чтобы быть уверенными в том, что они не играют с устройством.
- Не прикасаться к ножам (лезвиям), когда устройство подключено к сети питания. Ножи очень острые.
- В случае блокировки ножей выключить устройство из розетки перед удалением ингредиентов, которые заблокировали ножи.
- Не перегружать устройство подачей слишком большого количества пищи; устройство не должно работать в непрерывном режиме более 30 секунд.

ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Перед первым использованием устройства тщательно промыть все элементы, контактирующие с пищей.
- Перед дальнейшей обработкой блендером охладить горячие ингредиенты (макс. темп. 60°C).
- Крупные ингредиенты разрезать на кусочки размером ок. 2 см перед их обработкой блендером.
- Перед включением устройства в розетку надлежащим образом установить все элементы устройства.

ПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВОМ

РУЧНОЙ БЛЕНДЕР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ:

- смешивания жидкой пищи, например, молочных продуктов, соусов, фруктовых коктейлей, супов, смешиваемых напитков и молочных коктейлей.
- смешивания мягких ингредиентов, например:
- вареных продуктов, например, для приготовления питания для младенцев.

1. Вставить наконечник блендера в моторную часть.
2. Полностью погрузить нижнюю часть наконечника блендера в ингредиенты, предназначенные для смешивания.
3. Нажать кнопку нормальной скорости или турбо, чтобы включить устройство.
4. Медленно перемещать устройство вверх и вниз и выполнять округлые движения, чтобы смешать ингредиенты.

МОЙКА И ХРАНЕНИЕ

Не погружать моторную часть в воду:

- Перед чисткой отключить устройство из розетки.
- Разобрать все части.

- Моторную часть протереть влажной тряпочкой.
- Блендер мыть в посудомоечной машине или в горячей воде с жидкостью для мытья посуды.
- Высушить и хранить до следующего применения

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА



Не утилизировать электрические устройства вместе с не сегрегированными бытовыми отходами; пользоваться отдельными местами сбора отходов. Связаться с местными властями для получения информации о доступных системах сбора отходов. В случае утилизации электрических устройств на свалках или помойках может произойти проникновение опасных веществ в грунтовые воды и их попадание в пищевую цепочку, что может неблагоприятно повлиять на здоровье и самочувствие.

В случае замены старых устройств новыми продавец обязан по закону принять старое устройство для утилизации без дополнительной платы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Номер модели	BL251I
Номинальное напряжение	220 В~240 В
Номинальная частота	50 Гц/ 60 Гц
Номинальная мощность	250 Вт
Скорость вращения	24000 обор./мин±10%
Изоляция	
Длительность непрерывной работы (номин.)	≤ 30 сек.
Длительность перерыва (номин.)	≥ 1 мин



MANTA

The future is here



Made in P.R.C.
FOR MANTA EUROPE